



依田憇家著作集(三)

近代日本与中国 日本的近代化 ——与中国的比较

[日] 依田憇家 / 著

卞立强 陈生保 任清玉 / 译 卞立强 / 校

JINDAI RIBEN YU ZHONGGUO
RIBEN DE JINDAIHUA

 上海遠東出版社



依田憇家著作集(三)

近代日本与中国 日本的近代化 ——与中国的比较

[日] 依田憇家 / 著

卞立强 陈生保 任清玉 / 译 卞立强 / 校

JINDAI RIBEN YU ZHONGGUO

RIBEN DE JINDAIHUA

 上海远东出版社

图书在版编目(CIP)数据

近代日本与中国 日本的近代化:与中国的比较/(日)依田憇家著;卞立强、陈生保、任清玉译,卞立强校 一上海:上海远东出版社,2003

(依田憇家著作集;3)

ISBN 7-80661-764-7

I. 近... II. ①依... ②卞... ③陈... ④任... III. 近代史-对比研究-日本、中国 IV. ①K250.7②K313.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 112355 号

出版说明

依田惠家是日本早稻田大学著名的历史学教授，一位热爱和平、长期致力于对日本帝国主义及其战争罪行进行研究批判和揭露的进步学者，他对中国和中国人民有着很深的感情，他的研究成果在日本和中国史学界有着较高的声望。

依田惠家先生运用马克思主义唯物史观进行历史研究，通过搜集大量相关资料，在其著述中从多层面探讨了日本历史的演变，比较了中国和日本在近代化进程中的异同，深入揭示了日本帝国主义的侵略本质和战争罪行，这些对于今天的我们仍然具有重要的理论意义和现实意义。而依田惠家所占有的大量史料，许多为国内学界少见，其不少观点也自成一家之言，可供国内学者研究和借鉴。这些均是我们出版其著作的原因。

依田惠家毕竟是生活在日本的学者，他在研究中日关系和中国近现代史时，有些看法，与国内学界有所不同，我们出版他的著作并不等于我们的观点与其完全一致，而是在坚持历史唯物主义这一大的原则的前提下介绍一家之言。另外，本译文集也以译者注的形式，利用手头现有的中方资料对某些历史事件作了补充说明，以便读者全面探究历史的本来面目。对于某些有特定政治涵义的用语（如近现代史上日占时期的“满洲国”、“关东都督府”等），或加脚注予以揭露，或加引号以示其伪国家、伪政权的本质；再如书内满、台、港等中国地区往往与朝鲜、日本乃至中国交互并列，均作必要处理以正视听。至于所引文献资料原文而涉及此类问题者，作为史学译著存其原貌，当然不代表我们和依田先生的立场和态度。

总 序

卞立强

依田意家先生 1931 年出生于日本东京牛込区(现属新宿区)早稻田南町,上的是早稻田小学。二战期间,东京遭到美军大轰炸,他回原籍长野县避难,上了故乡的初中,高中是在早稻田大学附属高中上的。1951 年进入早稻田大学文学部的东方史专业。毕业后又读了早稻田大学的研究生。1966 年进入早大社会科学研究所,从事研究工作,由助教、讲师、副教授到 1995 年升任教授;1998 年随着早大社会科学研究所并入早大亚太研究中心,转任该中心及该中心研究生院的教授,直至 2002 年退休;现为早大的名誉教授,并个人创办了日本史研究所,仍然积极从事学术研究活动。他从小就生活、学习、工作在早大的自由清新的学术氛围中,一辈子生活简朴,淡泊名利,一心追求学术的真理,有时他自己也自嘲是繁华的大东京中的“城市隐士”。我想这是依田其人及其学术研究的一个特征。

依田先生主要生活的 20 世纪的后半期,是激烈动荡的时代。他继承了早大民主与进步的传统,从大学时代就参加进步的学生运动,特别是日中友好运动,1970~1978 年曾担任日中友好协会(正统)中央本部常任理事。中日恢复邦交以后,他特别致力于中日民间学术交流的活动,数十次来中国访问、讲学,促进了早大与北京大学、南开大学、复旦大学以及中国社会科学院等建立了经常的学术交流关系。与此同时,他在日本热情接待和亲切照顾了许

多中国的访日学者和留学生,有些留学生就直接受教于他的门下,为中国培养了有用的人才。可以认为,他作为一位民间人士,在促进中日友好和民间学术交流以及为中国培养人才等方面作出了卓越的贡献。至今他仍然身兼北京大学、北京师范大学、南开大学、复旦大学、同济大学以及湖南大学等高校的客座教授、顾问教授,每年都来中国讲学,为促进中日友好和学术交流,继续发挥“余热”。

依田先生研究的学术领域是日本史。难能可贵的是,他始终坚持进步的唯物史观,批判反动的皇国史观和近年来猖獗一时的所谓的“自由史观”。运用大量确凿的史实资料,正确阐述日本社会发展的历史,特别是揭露了近百年来日本帝国主义对中国、朝鲜的残酷的剥削、掠夺和侵略。本文集卷一收录的《简明日本通史》,是依田先生在中国讲学时所使用的讲稿。已故的历史学家周一良先生在《序言》中作了准确扼要的评价,并推荐说:“这部书既可作教材使用,也可以供对日外事工作人员检阅和参考。”卷二《日本帝国主义研究》着重从经济上揭露二战前日本帝国主义对我国东北和华北地区的侵略,其特点是运用大量的资料、统计和图表,而且几乎全部都是日本统治阶层的资料,然后用画龙点睛的手法,轻轻点上几笔,勾画出侵略者险恶狠毒的用心和狰狞面目,反推出给我国人民带来的巨大灾难和痛苦。卷三中收录的《近代日本与中国》,论述了近代日本帝国主义是在野蛮侵略和掠夺中国、朝鲜的基础上发展壮大起来的,同时也在我国、朝鲜以及包括日本人民在内的亚洲人民的反抗中走向灭亡。卷三中收录的《日本的近代化——与中国的比较》和卷四《日中两国近代化比较研究》,是在我国推行“改革开放”、全面现代化时期,作者新撰的论著。后者是学术专著,前者通俗易懂地概述了后者的主要内容。两者从政治、经济、文化等各个方面,比较了中日两国近代化背景的“异”与“同”,特别强调了两国文化类型与民族性的差异。它们不仅有学术价值,而且对我国当前的现代化也有现实意义。卷五《近代日本的历史

史问题》收录了作者近年来发表的单篇论文,其中涉及明治维新、天皇制、自由民权运动以及战前日本的殖民政策、军部独裁等近代日本史中的重大问题。《战后教科书问题》一文中,揭露主审教科书的文部省(教育部)文教官僚中根深蒂固地存在着反动的皇国史观的传统。这表明日本的教科书问题屡屡发生,日本当局负有不可推卸的责任。

这五卷文集收录了依田先生关于日本史和中日比较研究的学术著作和论文,是他一辈子的心血结晶,也是他对中国友好感情的自然流露。我相信文集的问世对我国日本史的研究会有所参考、启发和促进。广大读者通过文集可以认识日本社会发展的历史及中日两国之间的异同,了解日本军国主义的侵略本质,从而加深对中日关系中“以史为鉴,面向未来”的原则的理解。我要向年逾古稀的老朋友依田意家先生的文集的出版表示祝贺,祝愿他老当益壮,不断地有新的著述问世。

这部文集的出版,首先要感谢上海远东出版社的大力支持。邹韬奋纪念馆馆长雷群明先生以及复旦大学教授蒋凡和陆康强先生也对文集的出版给予了协助,在此一并表示感谢。

文集的译文除我翻译的外,还收录了其他许多先生的译文。在汇编时,我作了若干校改,并统一了一些词汇的译名。其责任当然由我来负。如有错误,敬请大家批评指正。

2003年9月11日

于上海旅次

目 录

近代日本与中国

第一章 走向富国强兵的步骤·····	3
一 日本的近代化与亚洲·····	3
二 天皇与军队·····	11
三 资本主义的发展·····	14
四 对中国台湾实行殖民统治·····	22
第二章 加入殖民主义列强的行列·····	37
一 工人阶级的成长·····	37
二 帝国主义及其殖民统治·····	43
三 侵略朝鲜·····	52
四 成为侵略中国的尖兵·····	54
第三章 向大陆扩张的跳板·····	61
一 反对日俄战争·····	61
二 无止境侵略的序曲·····	67
三 “关东州”和满铁·····	74
四 朝鲜的殖民地化——“日韩合并”·····	84
第四章 民族解放运动的新起点·····	94
一 日益扩大的日本权益·····	94
二 日本帝国主义的飞跃发展·····	104
三 出兵西伯利亚,干涉俄国革命·····	111
四 三一独立运动和五四运动·····	117

五 移居中国东北的朝鲜人生活日益困苦·····	126
第五章 军国主义国家基础的建立·····	132
一 法西斯主义的产生·····	132
二 中国的反帝斗争·····	134
三 国家垄断资本主义的形成·····	140
四 万宝山事件和满洲事变·····	154
五 《二七年纲领》和《三二年纲领》·····	175
六 朝鲜与中国台湾地位的变化·····	180
七 对中国的全面侵略·····	190
第六章 走向灭亡之路·····	219
一 纳粹掌握政权·····	219
二 中国革命的发展·····	224
三 侵略华北计划的完成·····	227
四 全面侵略中国的准备——卢沟桥事件·····	241
五 日军的暴行——南京大屠杀事件·····	249
六 中国、朝鲜斗争的蓬勃发展·····	253
七 宣称“建立大东亚新秩序”·····	273
八 难以形容的屈辱和痛苦——被强行抓走的朝 鲜人·····	289
九 被强行抓走的中国人的反抗·····	300
十 日本帝国主义的灭亡·····	309
后 记·····	324

日本的近代化——与中国的比较

前 言·····	329
第一章 从文化形式所看到的近代化的前提·····	332

一 从文化形式所看到的近代化的基础·····	332
二 国内统一市场的形成·····	341
三 争取近代化的人民斗争的意义——市民革命型与土 地革命型·····	343
第二章 近代化的对象——幕藩体制与清朝·····	346
一 日本的幕藩体制与清朝·····	346
二 世袭制与科举制·····	351
第三章 学术、思想方面的前提·····	355
一 西洋学的成立·····	355
二 攘夷思想与华夷思想·····	359
三 锁国与攘夷·····	362
第四章 有关近代国家知识的流入及其影响·····	365
一 欧美国家制度的知识·····	365
二 欧美国家制度的影响——争取实现统一国家·····	369
第五章 统一国家的成立及对近代国家的探索·····	381
一 统一国家的完成——废藩置县·····	381
二 对近代国家的探索·····	385
三 政府对国家制度的讨论·····	388
第六章 争取近代国家的实现·····	390
一 自由民权运动·····	390
二 “明治十四年政变”——争取实现近代国家·····	398
三 近代国家的成立·····	402
第七章 经济的近代化——土地与资本·····	405
一 地税改革与土地问题·····	405
二 殖产兴业——资本主义企业的建立·····	411
三 两国振兴产业的过程·····	414
四 后期殖产兴业与扶植民间企业——抛售官营 企业·····	417
第八章 “近代化的楷模”——日本·····	421

一 从洋务运动到变法运动·····	421
二 变法派的兴起·····	422
三 变法派的明治维新观——近代日本观的原型·····	426
结束语·····	429

近代日本与中国

卞立强 陈生保 任清玉/译
卞立强/校

第一章 走向富国强兵的步骤

一 日本的近代化与亚洲

日本资本主义与亚洲

日本在明治维新以后，走上了资本主义的道路，到 20 世纪初已成为亚洲惟一的发达的资本主义国家，并且达到了帝国主义阶段。日本帝国主义不但使日本人民长期陷于低工资和无权的状态，而且对朝鲜和中国等亚洲国家不断发动侵略战争，对亚洲人民称霸，给亚洲人民带来了不可估量的损害。我们日本人民要探寻今后日本前进的道路，首先必须弄清过去日本霸权的实质。

过去日本的动向一直是同各个时期的世界形势紧密结合在一起的；而且对国内人民的剥削及对人民斗争的镇压，又与侵略战争及殖民地统治有着密切的关系。要了解近代日本的历史，就必须看到这些因素的实际状况和相互关系。

欧美各国在 19 世纪以前已经经历了产业革命，进入 19 世纪便开始了对亚洲的侵略。1813 年，由于英国产业资本家的压力，废除了东印度公司在印度的商业垄断，英国的资本主义工业产品，尤其是棉纺织品像潮水般地流入印度，破坏了印度的手工棉纺业，使印度走上了殖民地化的道路。英国的产业资本家接着把目光转向中国，于 1833 年废除了东印度公司在中国

国的商业垄断,进而以 1840 年与 1856 年的两次鸦片战争,迫使中国开放了港口。欧美的资本主义势力还把目光转向日本,由 1853 年的佩里^①来到日本开始,以军事的压力迫使日本开放了港口。

日本与中国的开港,使这两个国家成为资本主义世界市场的一部分,并使它们内部已经产生的资本主义萌芽开始正式向资本主义的方向发展,但同时也随之产生了变为欧美资本主义的殖民地的危险。在这样的情况下,在日本和中国都展开了推翻封建统治、反对欧美各国侵略的广泛的人民斗争。中国的太平天国革命、日本的幕府末期和维新时期人民斗争(稍后的朝鲜甲午农民起义^②),都是反抗封建统治和殖民地化,以走向近代化为目标的。尤其是为了扼杀太平天国革命,欧美各国忙于进行干涉,从而减轻了对日本的压力;在中国被牺牲的基础上,日本获得了实现近代化的有利条件。

日本统治阶层对中国与朝鲜的看法

日本的明治维新并不是人民通过革命取得政权,因而在掌握了政权的日本的统治阶层中,根深蒂固地存在着这样的想法:企图通过对中国、朝鲜等亚洲国家的侵略,以求得本国的发展,进而充当欧美各国在亚洲的尖兵,以提高“国际地位”。吉田松阴是明治“元勋”们的导师,对明治以后的日本统治阶层曾有过巨大的影响。他在 1855 年说:

俄美肯定讲和,我等决不能违此而失信于戎狄(欧美各国)。唯应严章程,笃信义,乘其间培养国力,换取易取之朝

① 佩里(Perry)是美国海军少将,1853 年(日本嘉永六年)曾率领 4 艘军舰开入幕府的咽喉浦贺港,强迫幕府接受他带来的美国总统要求日本开设通商口岸的国书。幕府受美国舰队的威胁,被迫接受了这个要求。——译者

② 见本章第三节“资本主义的发展”第二个小标题“甲午农民起义与修改条约谈判”。——译者

鲜、满洲^①、中国，使失之于俄国之土地，偿之于鲜、满。

他们就是这样地对欧美各国采取卑躬屈膝的态度，而另一方面则企图在牺牲中国与朝鲜的情况下，以扩充国力。这种倾向在日本近代历史的初期就已经存在。

与吉田松阴关系亲密的木户孝允，是1868年新成立的明治政府的核心人物之一。他在日记中写道：“希遣使节赴朝鲜，问彼无礼。彼如不服，则责其罪，攻其土，大张神州之威。”

明治初期，在日本国民中还相当浓厚地存在着尊敬中国文化和中国人的思想，所以1877年来日的中国人王治本竟能依靠文笔活动过着富裕的生活。当时对朝鲜人也是尊敬的。但日本统治者的政策逐渐改变了日本国民这种亲近中国和朝鲜的观点。

欧美各国曾把不平等条约强加给清朝政府。日本政府也于1871年要求清朝政府缔结同样的不平等条约，但遭到了失败。被欧美各国强加了不平等条约的日本，现在又反过来企图把不平等条约强加给中国。日本政府同时还要求朝鲜开放门户，骨子里就包含着上述木户孝允的日记中所表示的那种意图。日本的此种心怀叵测的与朝鲜建立邦交的要求，理所当然地遭到朝鲜方面的拒绝。而至今仍有许多日本历史学家，认为当时朝鲜拒绝建立邦交，是由于当时的朝鲜政府过于顽固，热中于封建的排外主义，不喜欢日本的欧化政策。其实根据当时东莱府使节的告示等朝鲜方面的史料，认为“彼（日本）之变形、易俗，非我所管”，并未把日本自己的欧化政策当作问题，而问题是“名为倭人，实为洋贼”、“倭洋一体”。当时朝鲜已经遭到欧美各国多次的入侵，所以它对日本日益起着欧美各国的尖兵作用已有所警惕。

日本政府的建交要求遭到了朝鲜方面的拒绝，明治政府内部

① 满洲：旧指我国东北一带。日本统治阶层在此将满洲与中国割裂，适足暴露其狼子野心。——译者

的第一次意见分歧因此而尖锐起来。但是,一方面,在这以前强硬主张征韩论的木户孝允,这时转向反对征韩。另一方面,明治政府在西乡隆盛等征韩派离开政府之后,反而于 1875 年挑起了江华岛事件,进攻朝鲜,并以此为借口,强迫朝鲜签订了不平等条约。由此可知,征韩派和非征韩派之间并无本质上的差别,只是在实行的时机上有所争论。另外,在西乡隆盛离开政府半年之后,日本政府为了转移对征韩论的注意,于 1874 年 4 月,以杀害冲绳渔民事件为借口,出兵中国的领土台湾。作为近代日本首次向国外派出军队,而且是对后来强行侵占的中国台湾派兵,这是一次重要的事件。征韩论与出兵台湾的关系表明,日本的侵华和侵朝政策早从那时候起就是互相紧密联系在一起。

尽管日本政府采取这样的侵略政策,但当时的人民受排外主义和侵略主义的思想毒害还不深。当时全国各地曾发生所谓“血税暴动”(反对征兵暴动)。1873 年 2 月 12 日《东京日日新闻》说:“据市井流言,日本与朝鲜一旦发生冲突,将征寅年出生之男子为兵,派往朝鲜服役。于是,其年生之男子皆为之惧。……”可见“血税暴动”的原因并不是如过去所说的那样,仅仅是因为从文字上把“血税”误解为抽取血液;重要的原因还在于人民害怕征韩论的抬头会造成把他们赶到朝鲜去打仗的结果。

自由民权派的亚洲观

当时日本已经产生了自由民权运动。这个运动以幕府末期和维新时期以来人民反对封建统治和要求社会近代化的斗争为动力,同时也是资产阶级企图取得一定的发展、挤进统治阶级行列的运动。自由民权运动的历史表明,参加这个运动的资产阶级具有一定的革新的倾向,但是另一方面,他们又害怕人民革命斗争的高涨,在政府的怀柔政策面前不断地妥协。参加民权运动的日本资产阶级的重大弱点也表现在他们对朝鲜和中国的看法上。

日本政府于 1875 年江华岛事件之后,派出军舰,对朝鲜提出了